

517461-2026 - Mededinging

Estland – Scanningsdiensten – Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

OJ S 142/2026 27/07/2026

Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling

Diensten

1. Koper

1.1. Koper

Officiële naam: Tartu Ülikool

E-mail: info@ut.ee

Rechtsvorm van de koper: Publiekrechtelijke instelling

Activiteit van de aanbestedende dienst: Onderwijs

2. Procedure

2.1. Procedure

Titel: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Beschrijving: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele. Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv. Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16 (kuusteist) kuud hankelepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hankelepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest

Identificatiecode van de procedure: 5bb81011-b5e2-4103-aa26-bcbfe995dd6c

Interne identificatiecode: 313611-0000

Type procedure: Openbaar

De procedure wordt versneld: neen

Belangrijkste kenmerken van de procedure: Avatud hankemenetlus

2.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79999100 Scanningsdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79995100 Archiveringsdiensten

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

2.1.3. Waarde

Geraamde waarde exclusief btw: 450 000,00 EUR

2.1.4. Algemene informatie

Aanvullende informatie: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märge pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

Rechtsgrondslag:

Richtlijn 2014/24/EU

2.1.6. Gronden voor uitsluiting

Bronnen voor uitsluitingsgronden: Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA), Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5. Perceel

5.1. Perceel: LOT-0000

Titel: Trükipärandi digimine Vanem eesti perioodika

Beschrijving: Käesoleva hankemenetluse esemeks on Eesti ajakirjanduspärandi digiteerimisteenuse tellimine vastavalt hankedokumentides (sh lisas 1) esitatud tingimustele.

Riigihangete registrisse märgitud hankelepingu alguskuupäev on eelduslik ja pole õiguslikult siduv. Hankeleping jõustub sõlmimisel ja hankelepingu täitmise tähtaeg on hiljemalt 16

(kuusteist) kuud hanklepingu sõlmimisest. Trükiste digiteerimine peab olema lõpetatud hiljemalt 15 (viieteistkümne) kuu jooksul hanklepingu sõlmimisest. Digiteerimise perioodile järgneb maksimaalselt 1 (ühe)-kuuline projekti lõpetamise periood. / Kõrvaldamise alused ja kvalifitseerimistingimused: Vaata hanke alusdokumentidest
Interne identificatiecode: 313611-0000

5.1.1. Doel

Aard van het contract: Diensten

Belangrijkste classificatie (cpv): 79999100 Scanningsdiensten

Aanvullende classificatie (cpv): 79995100 Archiveringsdiensten

Opties:

Beschrijving van de opties: Vastavaalt riigihangete seadusele.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Kesk-Eesti (EE009)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Kirde-Eesti (EE00A)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Lääne-Eesti (EE004)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Lõuna-Eesti (EE008)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.2. Plaats van uitvoering

Onderverdeling land (NUTS): Põhja-Eesti (EE001)

Land: Estland

Aanvullende informatie: Digiteeritav materjal pärineb kahe mäluasutuse kogudest: Eesti Kirjandusmuuseumi Arhiivraamatukogu ja Tartu Ülikooli Raamatukogu ning vajadusel kasutatakse Tallinna Ülikooli Akadeemilise Raamatukogu kogudes paiknevaid teavikuid.

5.1.3. Geraamde duur

Begindatum: 26/09/2026

Looptijd: 16 Maanden

5.1.5. Waarde

5.1.6. Algemene informatie

Voorbehouden deelname:

Deelname is niet voorbehouden.

De namen en beroepskwalificaties van het voor de uitvoering van de opdracht ingezette personeel moeten worden vermeld: Niet vereist

Aanbestedingsproject dat geheel of gedeeltelijk uit EU-fondsen wordt gefinancierd

De aanbesteding valt onder de Overeenkomst inzake overheidsopdrachten (GPA): ja

Aanvullende informatie: Riigihange ei ole jagatud osadeks, sest hankelepingu objektiks on üks terviklik osadeks jagamatu teenus. Kui hanke alusdokumentides on märgitud kindel ostuallikas, protsess, kaubamärk, patent, tüüp, päritolu, tootmisviis või RHS § 88 lg-s 2 nimetatud alus, on RHS § 88 lg 3, 6 ja 7 kohaselt pakkujatel alati õigus pakkuda samaväärseid tooteid, olenemata sellest, kas hankija on lisanud märke „või sellega samaväärne“. Juhul kui pakkuja soovib pakkuda tehnilises kirjelduses nimetatule samaväärset toodet, tuleb teha sellekohane märges pakkumuses ning esitada koos pakkumusega samaväärsust tõendavad andmed, dokumendid jms.

5.1.8. Toegankelijkheidscriteria

Er zijn geen criteria opgenomen inzake de toegankelijkheid voor personen met een handicap, om de volgende reden

Rechtvaardiging: Hankelepingu objektiks on teavikute digiteerimine.

5.1.9. Selectiecriteria

Bronnen van selectiecriteria: Uniform Europees Aanbestedingsdocument (UEA)

5.1.10. Gunningscriteria

Criterium:

Type: Prijs

Beschrijving: Vaata hanke alusdokumentidest

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 60

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Vaata hanke alusdokumentidest

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 20

Criterium:

Type: Kwaliteit

Beschrijving: Vaata hanke alusdokumentidest

Categorie van het gunningscriterium gewicht: Gewicht (punten, exact)

Gunningscriterium numerieke waarde: 20

5.1.11. Aanbestedingsstukken

Adres van de aanbestedingsstukken: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/documents?group=B>

5.1.12. Voorwaarden van de aanbesteding

Voorwaarden voor indiening:

Elektronische indiening: Vereist

Adres voor indiening: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/procurement/10619384/tenders>

Talen waarin inschrijvingen of verzoeken tot deelname kunnen worden ingediend: Estisch

Elektronische catalogus: Niet toegestaan

Varianten: Niet toegestaan

Uiterste datum voor de ontvangst van inschrijvingen: 26/08/2026 14:00:00 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Duur waarin de aanbidding geldig moet blijven: 3 Maanden

Informatie over de openbare opening:

Openingsdatum: 26/08/2026 15:00:00 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd

Plaats: <https://riigihanked.riik.ee/rhr-web/#/>

Voorwaarden van het contract:

De uitvoering van de opdracht moet plaatsvinden binnen het kader van programma's voor maatwerkbedrijven: Neen

Voorwaarden met betrekking tot de uitvoering van de opdracht: Hankeleping sõlmitakse lepingu kavandis toodud tingimustel.

Elektronische facturering: Vereist

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische orderplaatsing: neen

Er zal worden gebruikgemaakt van elektronische betaling: ja

5.1.15. Technieken

Raamovereenkomst:

Geen raamovereenkomst

Informatie over het dynamische aankoopstelsel:

Geen dynamisch aankoopstelsel

5.1.16. Nadere inlichtingen, bemiddeling en evaluatie

Bemiddelingsorganisatie: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Organisatie voor beroepsprocedures: Riigihangete vaidlustuskomisjon

Informatie over de termijnen voor beroep: <https://fin.ee/riigihanked-riigiabi-osalused/riigihanked/vaidlustusmenetlus>

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt: Tartu Ülikool

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt: Tartu Ülikool

8. Organisaties

8.1. ORG-0001

Officiële naam: Tartu Ülikool

Registratienummer: 74001073

Postadres: Ülikooli tn 18

Stad: Tartu linn

Postcode: 50090

Onderverdeling land (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)

Land: Estland

Contactpunt: KERLI TAMBERG

E-mail: info@ut.ee

Telefoon: +372 7375138

Internetadres: <https://www.ut.ee>

Kopersprofiel: <https://www.ut.ee>

Rollen van deze organisatie:

Koper

Organisatie die nadere inlichtingen over de aanbestedingsprocedure verstrekt

Organisatie die verzoeken tot deelname ontvangt

8.1. ORG-0002

Officiële naam: Riigihangete vaidlustuskomisjon
Registratienummer: 1000123
Postadres: Tartu mnt 85
Stad: Tallinn
Postcode: 10115
Onderverdeling land (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Land: Estland
E-mail: vako@fin.ee
Telefoon: +3726113713

Rollen van deze organisatie:

Organisatie voor beroepsprocedures
Bemiddelingsorganisatie

8.1. ORG-0003

Officiële naam: Riigihangete register
Registratienummer: TED64
Postadres: Lökke tn 4
Stad: Tallinn
Postcode: 10122
Onderverdeling land (NUTS): Extra-Regio NUTS 3 (EEZZZ)
Land: Estland
E-mail: register@riigihanked.riik.ee
Telefoon: +3726113693

Rollen van deze organisatie:

TED eSender

Informatie over een aankondiging

Identificatiecode/versie van de aankondiging: 4799fc6c-c011-46fa-960a-191bb7074ac6 - 01
Type formulier: Mededinging
Type aankondiging: Aankondiging van een opdracht of concessie – standaardregeling
Subtype aankondiging: 16
Verzenddatum van de aankondiging: 23/07/2026 16:03:09 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd
Aankondiging datum verzending (eSender): 23/07/2026 16:30:02 (UTC+03:00) Oost-Europese zomertijd
Talen waarin deze aankondiging officieel beschikbaar is: Estisch
Publicatienummer aankondiging: 517461-2026
Nummer uitgave PB S: 142/2026
Datum van bekendmaking: 27/07/2026